

N. cliente:

## Dichiarazione stato fiscale USA, conferma della residenza ai fini fiscali e dello stato SAI e FATCA per persone giuridiche e altre entità

La Legge federale svizzera sullo scambio automatico internazionale di informazioni a fini fiscali (Legge SAI o "LSAI") e la rispettiva ordinanza ("OSAI"), impongono alla Banca dello Stato del Canton Ticino (in seguito "la Banca") di raccogliere informazioni relativamente allo status SAI dell'entità titolare della relazione bancaria e alla sua residenza fiscale, nonché, a determinate condizioni, alla residenza fiscale di un eventuale terzo avente diritto economico o della controlling person dell'entità. Inoltre, in applicazione della normativa americana FATCA, nonché del relativo accordo tra Svizzera e Stati Uniti d'America per l'applicazione di tale normativa (IGA CH-USA), la Banca deve verificare se l'entità titolare della relazione sia un soggetto fiscale americano oppure un istituto finanziario estero non partecipante.

Conformemente alle disposizioni sopracitate, il sottoscritto, in quanto firmatario autorizzato da parte dell'entità e cosciente dei propri obblighi di diligenza, dichiara e certifica alla Banca quanto sotto riportato.

Questo documento non è da intendersi come consulenza in materia fiscale. La Banca raccomanda di contattare un consulente fiscale specializzato e le competenti autorità fiscali in caso di necessità.

### 1. Dati dell'entità

Nome dell'entità:

Data di incorporazione:

Nazione di costituzione o fondazione:

Indirizzo di residenza

*Si prega di non indicare un indirizzo c/o a meno che non sia registrato anche a registro di commercio.*

c/o:

*non indicare un indirizzo c/o o una casella postale a meno che non sia indicato anche a registro di commercio*

Via:

Località postale:

Codice postale (NAP):

Nazione:

**"Confermo che i dati inseriti in questa dichiarazione sono stati da me forniti alla Banca":**

\_\_\_\_\_  
Firma del titolare

## 2. Status fiscale USA

<input type="checkbox"/> Confermo che l'entità <u>non è una US Person</u> .
<input type="checkbox"/> Confermo che l'entità è una US Person <i>→ Compilare il formulario W-9 dell'IRS, il quale costituisce parte integrante del presente formulario. Inoltre, se l'entità è una "Specified US Person"<sup>1</sup>, compilare anche il formulario "Autorizzazione alla divulgazione dei dati del cliente e del conto all'IRS".</i> <i>Nota: qualora l'entità abbia confermato di essere una US Person, il capitolo 3 si deve intendere applicabile esclusivamente ai fini SAI.</i>

## 3. Classificazione in ambito SAI / FATCA

Nelle situazioni in cui le classificazioni in ambito SAI e in ambito FATCA divergano e tale differente classificazione non sia inclusa nel documento, si prega di prendere contatto con il proprio consulente.

A. Casistiche particolari		
	Classificazione SAI	Classificazione FATCA
<input type="checkbox"/> <b>Associazione ricreativa svizzera</b> Il titolare del conto è un'associazione costituita e organizzata in Svizzera i) senza scopo di lucro, che ii) persegue esclusivamente lo scopo di salvaguardare mediante azione comune gli interessi dei propri membri, oppure che si propone un fine politico, religioso, scientifico, artistico, benefico, ricreativo (o di natura simile), iii) che non è esente da imposta, iv) che non ha come obiettivo l'investimento dei propri fondi e v) non presenta alcun legame con paesi a rischio elevato.	Conto escluso	<input type="checkbox"/> Passive NFFE  <input type="checkbox"/> Active NFFE sulla base del reddito e dei valori patrimoniali <sup>2</sup>
<input type="checkbox"/> <b>Fondazione costituita e gestita in Svizzera</b> Fondazione costituita e gestita in svizzera a fini religiosi, di pubblica utilità, educativi, scientifici, culturali o altre finalità di pubblico interesse esente dall'imposta sul reddito in Svizzera in virtù della sua natura.  <i>→ Fornire prova documentale dell'esenzione fiscale dall'imposta sul reddito</i>	Conto escluso	Istituto finanziario svizzero non notificante, trattato come "istituto finanziario svizzero certificato" in base all'IGA CH-USA
<input type="checkbox"/> <b>Istituto della previdenza professionale svizzero:</b> Ente di previdenza corrispondente ad una delle seguenti definizioni: - istituto di previdenza o altra forma di previdenza, costituita ai sensi degli articoli 48-49 della LPP, dell'art. 89bis cpv 6 del CCS o dell'articolo 331 cpv 1 del CO; - istituto di libero passaggio (articolo 4 della Legge sul libero passaggio (LFLP) e articolo 10 dell'OLP; - istituto collettore (articolo 60 LLP); - fondo di garanzia (articoli 56-59 LLP); - istituto di altre forme di previdenza riconosciute ai sensi dell'articolo 82 LPP (pilastro 3a); - fondo padronale di aiuto sociale nell'ambito della previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (articolo 89a cpv 6 CC); - fondazione d'investimento (articoli 53g – 53k LPP), a condizione che tutti i partecipanti alla fondazione d'investimento siano istituti pensionistici o altre forme di previdenza che rientrano in questo elenco.	Istituto finanziario non tenuto alla comunicazione	Istituto finanziario svizzero non notificante, trattato come "Exempt Beneficial Owner" in base all'IGA CH-US

**"Confermo che i dati inseriti in questa dichiarazione sono stati da me forniti alla Banca":**

<b>B. Istituti finanziari</b>		
Le normative FATCA e SAI prevedono, per le entità che si qualificano come istituti finanziari, degli obblighi di diligenza specifici, in particolare in materia di identificazione e di reporting. Tutte le entità di questo tipo sono dunque tenute ad informarsi in merito e ad ossequiare queste disposizioni.		
	<b>Classificazione SAI</b>	<b>Classificazione FATCA</b>
<b>Entità di investimento gestita professionalmente (PMIE)</b>  Entità il cui reddito lordo è principalmente (ossia più del 50% su tre anni) attribuibile ad investimenti, reinvestimenti, o negoziazione di attività finanziarie, se l'entità è <b>gestita, in tutto o in parte, professionalmente</b> , ossia da un'altra entità che si qualifica come istituto finanziario e che ha competenze decisionali e discrezionali.		
<input type="checkbox"/> PMIE residente in una giurisdizione considerata <u>non</u> partecipante ai fini SAI. → Fornire separatamente un formulario "Autocertificazione SAI e FATCA per persone fisiche" per ogni Controlling Person.	Passive NFE	Istituto finanziario
<input type="checkbox"/> PMIE residente in una giurisdizione partecipante ai fini SAI.  <i>Nota: Ai fini SAI un'entità che soddisfa i requisiti per qualificarsi come Active NFE del tipo (i) holding, (ii) centro di tesoreria di un gruppo non finanziario, (iii) start-up o (iv) entità in corso di liquidazione o riorganizzazione (vedi parte B), non si qualifica mai come PMIE. Lo stesso vale in ambito FATCA per le entità che soddisfano i requisiti per qualificarsi come "Excepted nonfinancial group entity" o come Active NFFE in quanto entità senza scopo di lucro (vedi parte B).</i>	Istituto finanziario	Istituto finanziario
<input type="checkbox"/> <b>Altro tipo di istituto finanziario:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- entità di investimento "di gestione": entità che svolge, quale attività economica principale (ossia che genera più del 50% del proprio reddito su tre anni), un'attività di gestione per conto di terzi;</li> <li>- istituto di deposito: entità che accetta depositi nell'ambito della propria ordinaria attività bancaria o similare (esempi: banche e casse di risparmio);</li> <li>- istituto di custodia: entità che detiene, quale parte sostanziale della propria attività, valori finanziari per conto di terzi, ossia che custodisce beni finanziari di terzi. L'attività si considera sostanziale se genera almeno il 20% del reddito lordo dell'entità su tre anni. (esempi: fiduciarie, nominee, banche)</li> <li>- impresa di assicurazioni specificata: ogni entità che è un'impresa di assicurazioni (o la holding di un'impresa di assicurazioni) che emette contratti di assicurazione per i quali è misurabile un valore di riscatto o contratti di rendita, o è obbligata a effettuare pagamenti in relazione a tali contratti.</li> </ul>	Istituto finanziario	Istituto finanziario

→ Se è stato possibile selezionare una delle classificazioni sopraelencate, compilare, a seconda dei casi, uno dei formulari W-8 dell'IRS, considerati parte integrante della presente certificazione e proseguire dal pto. 4, altrimenti proseguire al punto successivo.

**"Confermo che i dati inseriti in questa dichiarazione sono stati da me forniti alla Banca":**

\_\_\_\_\_  
Firma del titolare

<b>C. Entità non finanziarie attive (“Active NFE/NFFE”)</b>		
Se non indicato diversamente nelle singole categorie, è possibile scegliere una delle seguenti classificazioni unicamente dopo aver verificato che l’entità non rientra in nessuna delle categorie del punto A. “Istituti finanziari”.		
	<b>Classificazione SAI</b>	<b>Classificazione FATCA</b>
<input type="checkbox"/> <b>Entità senza scopo di lucro esente fiscalmente in virtù della sua natura</b> (allegare decisione di esenzione fiscale) Entità che soddisfa i seguenti requisiti: <ul style="list-style-type: none"> <li>- è stata costituita ed è gestita nella sua giurisdizione di residenza esclusivamente per finalità religiose, caritatevoli, scientifiche, artistiche, culturali, sportive o educative; oppure è stata costituita ed è gestita nella sua giurisdizione di residenza ed è un’organizzazione professionale, un’unione di operatori economici, una camera di commercio, un’organizzazione del lavoro, un’organizzazione agricola o orticola, un’unione civica o un’organizzazione attiva esclusivamente per la promozione dell’assistenza sociale;</li> <li>- è esente dall’imposta sul reddito nella sua giurisdizione di residenza;</li> <li>- non ha azionisti o soci che abbiano un interesse a titolo di proprietari o di beneficiari sul suo reddito o sul patrimonio;</li> <li>- le leggi applicabili della giurisdizione di residenza dell’entità o i suoi atti costitutivi non consentono che il suo reddito o il suo patrimonio siano distribuiti o destinati a beneficio di un privato o di un’entità non caritatevole, se non nell’ambito degli scopi di natura caritatevole dell’entità, a titolo di pagamento di una remunerazione congrua per i servizi resi, ovvero a titolo di pagamenti del valore equo di mercato di beni acquistati dall’entità e</li> <li>- le leggi applicabili della giurisdizione di residenza dell’entità o i suoi atti costitutivi prevedono che, all’atto della liquidazione o dello scioglimento dell’entità tutto il suo patrimonio sia distribuito a un’entità statale o altra organizzazione senza scopo di lucro, oppure sia devoluto al governo della giurisdizione di residenza dell’entità o a una sua suddivisione politica.</li> </ul>	Active NFE	Active NFFE
<input type="checkbox"/> <b>Società di capitali con azioni regolarmente scambiate presso una borsa valori ufficiale</b> Indicare il nome della borsa valori:	Active NFE non soggetto a reporting	Active NFFE
<input type="checkbox"/> <b>Società di capitali non quotata in borsa collegata con una società di capitali con azioni regolarmente scambiate presso una borsa valori ufficiale</b> Indicare il nome della società di capitali collegata, le cui azioni sono scambiate in borsa:  Indicare il nome della borsa valori sulla quale le azioni della società di capitali summenzionata sono regolarmente scambiate:	Active NFE non soggetto a reporting	Active NFFE

→ Se è stato possibile selezionare uno dei casi sopraelencati proseguire dal pto. 4, altrimenti proseguire alla pagina successiva.

**“Confermo che i dati inseriti in questa dichiarazione sono stati da me forniti alla Banca”:**

Firma del titolare

Entità non finanziarie attive (“Active NFE/NFFE”)		
	Classificazione SAI	Classificazione FATCA
<input type="checkbox"/> <b>“Holding”</b> Entità le cui attività consistono interamente nella detenzione (piena o parziale) dei titoli di una o più affiliate impegnate nell’esercizio di un’attività economica o commerciale diversa dall’attività di un istituto finanziario e/o nella fornitura, a queste società, di finanziamenti e servizi, salvo che l’entità funga da (o si qualifichi come) un fondo d’investimento, un fondo di private equity, un fondo di venture capital, un leveraged buyout fund o altro veicolo d’investimento, la cui finalità è di acquisire o finanziare società per poi detenere partecipazioni in tali società come valori patrimoniali ai fini d’investimento. <i>Nota: In ambito SAI un’entità che soddisfa i criteri suindicati non si qualifica mai come entità di investimento. Lo stesso vale, in ambito FATCA, per le entità che soddisfano i requisiti previsti dalla normativa americana per qualificarsi come “excepted non financial group entities”<sup>3</sup>.</i>	Active NFE	Active NFFE
<input type="checkbox"/> <b>Centro di tesoreria di un gruppo non finanziario</b> Entità che si occupa principalmente di operazioni di finanziamento e di copertura con o per conto di entità collegate che non siano istituti finanziari e non fornisce tali servizi a entità che non siano entità collegate, a condizione che il gruppo delle entità collegate si occupi principalmente di un’attività economica diversa da quella di istituto finanziario. <i>Nota: In ambito SAI un’entità che soddisfa i criteri suindicati non si qualifica mai come entità di investimento. Lo stesso vale, in ambito FATCA, per le entità che soddisfano i requisiti previsti dalla normativa americana per qualificarsi come “excepted non financial group entities”<sup>3</sup>.</i>	Active NFE	Active NFFE
<input type="checkbox"/> <b>“Start up”</b> Entità che non esercita ancora un’attività (e non ha esercitato un’attività neppure in passato) che investe capitali in valori patrimoniali con scopo di esercitare un’attività diversa da quella di un istituto finanziario ed è stata costituita al massimo 24 mesi fa. Trascorsi 24 mesi dalla data di costituzione, l’entità dovrà trasmettere alla Banca una nuova autocertificazione SAI/FATCA. <i>Nota: In ambito SAI un’entità che soddisfa i criteri suindicati non si qualifica mai come entità di investimento.</i>	Active NFE	Active NFFE
<input type="checkbox"/> <b>Active NFE/NFFE sulla base del reddito e dei valori patrimoniali</b> Entità il cui reddito lordo per l’anno solare precedente o altro adeguato periodo di riferimento è costituito per meno del 50% da reddito “passivo” e i cui valori patrimoniali sono costituiti per meno del 50% da valori patrimoniali che producono o sono detenuti al fine di produrre reddito passivo. Con il termine di “reddito passivo” si intendono ad esempio i seguenti tipi di reddito: dividendi, interessi, reddito equivalente a interessi, affitti, royalties (che non siano affitti e royalties ottenuti conducendo attivamente un business, svolto almeno in parte dai dipendenti dell’entità), rendite, eccesso dei guadagni rispetto alle perdite a seguito della vendita o dello scambio di beni che generano le suddette tipologie di reddito passivo.	Active NFE	Active NFFE
<input type="checkbox"/> <b>Active NFE/NFFE diversa da quelle menzionate in precedenza.</b> <i>Indicare il tipo di NFE attiva:</i>	Active NFE	Active NFFE

→ Se è stato possibile selezionare uno dei casi sopraelencati proseguire dal pto. 4, altrimenti proseguire alla pagina successiva.

**“Confermo che i dati inseriti in questa dichiarazione sono stati da me forniti alla Banca”:**

\_\_\_\_\_  
 Firma del titolare

<b>D. Entità non finanziarie passive (“Passive NFE/NFFE”)</b>		
Rientrano in questa categoria le entità che non si qualificano né come istituti finanziari né come “Active NFE/NFFE”		
	Classificazione SAI	Classificazione FATCA
<input type="checkbox"/> <b>Entità non finanziaria passiva che non ha</b> “controlling person” che sono US Person → Fornire separatamente un formulario “Dichiarazione stato fiscale USA e conferma della residenza ai fini fiscali per persone fisiche” per ogni Controlling Person.	Passive NFE	Passive NFFE
<input type="checkbox"/> <b>Entità non finanziaria passiva che ha</b> “controlling person” che sono US Person → Fornire separatamente un formulario “Dichiarazione stato fiscale USA e conferma della residenza ai fini fiscali per persone fisiche” per ogni Controlling Person.	Passive NFE	Passive NFFE con US CP

→ Proseguire al pto. successivo.

#### 4. Residenza fiscale

Paese di residenza fiscale <sup>4</sup> (ad esclusione degli Stati Uniti, già eventualmente indicati al pto. 2):  Se il Paese di residenza fiscale è diverso da quello di residenza indicarne il motivo:  Numero di identificazione fiscale <sup>5</sup> (NIF): Se non disponibile indicarne il motivo <sup>6</sup> <input type="checkbox"/> Motivo A <input type="checkbox"/> Motivo B <input type="checkbox"/> Motivo C
Eventuale ulteriore Paese di residenza fiscale:  Numero di identificazione fiscale (NIF): Se non disponibile indicarne il motivo <sup>6</sup> <input type="checkbox"/> Motivo A <input type="checkbox"/> Motivo B <input type="checkbox"/> Motivo C  Indicare il motivo della doppia residenza fiscale:
<input type="checkbox"/> <b>Confermo di aver indicato tutti i Paesi in cui l’entità è residente ai fini fiscali (assoggettamento illimitato)</b>

**“Confermo che i dati inseriti in questa dichiarazione sono stati da me forniti alla Banca”:**

\_\_\_\_\_  
Firma del titolare

## 5. Certificazione

**Dichiaro che le informazioni riportate in questo documento sono state da me fornite alla Banca e sono veritiere, corrette e complete.**

Mi impegno, per tutta la durata della relazione contrattuale con la Banca, a notificare alla stessa, entro 30 giorni e di mia iniziativa, ogni cambiamento circa il/i Paese/i di residenza ai fini fiscali e lo status dell'entità rispettivamente per le finalità SAI e FATCA nonché a compilare una nuova autocertificazione.

Prendo atto che le informazioni contenute in questo documento possono essere trasmesse dalla Banca alle autorità fiscali svizzere in ossequio alle disposizioni della LSAI, e da queste scambiate con le autorità fiscali del/i paese/i che ho indicato come Paese/i di residenza dell'entità ai fini fiscali, qualora la Svizzera abbia concluso con tale/i Paesi/i un accordo in questo ambito (Stato/i partner).

Sono consapevole che, in base all'art. 35 LSAI, fornire intenzionalmente in questa autocertificazione informazioni non corrette o non notificare alla Banca un cambiamento di circostanze rilevante è un reato penale passibile di multa.

I paesi/le giurisdizioni con i quali la Svizzera ha concluso un accordo secondo il quale essa ha l'obbligo di fornire le informazioni sui residenti di quel paese/giurisdizione e i rispettivi conti finanziari sono elencati nel seguente sito della Confederazione: <https://www.sif.admin.ch/sif/it/home/themen/internationale-steuerpolitik/automatischer-informationsaustausch.html>

Luogo e data

Firma del titolare

**Dati plausibilizzati da** \_\_\_\_\_ **il** \_\_\_\_\_

Conformemente alle Direttive interne CRMC-524 e CRMC-526

PROTOCOLLO DI ACCERTAMENTO (*spazio riservato per uso interno della Banca*)

firmato in presenza

Data:

firmato per corrispondenza

Consulente responsabile (user-id):

Firma e timbro consulente:

## Note esplicative

<sup>1</sup> **Specified US Person:** US Person, che non sia i) una società di capitali con azioni regolarmente scambiate presso una borsa valori ufficiale, ii) ogni società di capitali che è membra dello stesso “expanded affiliated group” come definito nella sezione 1471(e)(2) del codice fiscale americano (“U.S. Internal Revenue Code”, IRC), iii) gli Stati Uniti d’America o ogni sua agenzia, iv) ogni Stato deli USA, ogni “U.S. Territory”, ogni relativa divisione politica, v) ogni organizzazione esente da imposta in base alla sezione 501(a) dell’IRC o un piano di pensionamento individuale come definito nella sezione 7701(a)(37) dell’IRC, vi) ogni banca come definita nella sezione 581 dell’IRC, vii) ogni “real estate investment trust” come definito nella sezione 856 dell’IRC, viii) ogni società di investimento regolamentata come definita nella sezione 851 dell’IRC o ogni entità registrata presso la “Securities and Exchange Commision” (SEC) in base all’ “Investment Company Act” del 1940, ix) ogni “common trust fund” come definito nella sezione 584(a) dell’IRC, x) ogni trust esente da tassazione in base alla sezione 664(c) dell’IRC o descritto nella sezione 4947(a)(1) dell’IRC, xi) un commerciante in titoli, materie prime o strumenti finanziari derivati registrato come tale in base alle leggi degli USA o di ogni Stato US, xii) un broker come definito nella sezione 6045(c) dell’IRC.

<sup>2</sup> **“Active NFFE” sulla base del reddito e dei valori patrimoniali:** Entità il cui reddito lordo per l’anno solare precedente o altro adeguato periodo di riferimento è costituito per meno del 50% da reddito “passivo” e i cui valori patrimoniali sono costituiti per meno del 50% da valori patrimoniali che producono o sono detenuti al fine di produrre reddito passivo. Con il termine di “reddito passivo” si intendono ad esempio i seguenti tipi di reddito: dividendi, interessi, reddito equivalente a interessi, affitti, royalties (che non siano affitti e royalties ottenuti conducendo attivamente un business, svolto almeno in parte dai dipendenti dell’entità), rendite, eccesso dei guadagni rispetto alle perdite a seguito della vendita o dello scambio di beni che generano le suddette tipologie di reddito passivo.

<sup>3</sup> **Excepted non financial group entity:** Entità che fa parte di un “nonfinancial group” e che adempie i seguenti requisiti: i) non è un istituto di deposito o di custodia, se non per entità del gruppo; ii) è una holding, ossia la sua attività principale consiste nel detenere (direttamente o indirettamente) tutto o parte del capitale di una o più entità membra del gruppo; iii) non funge da (o si qualifichi come) un fondo d’investimento, un fondo di private equity, un fondo di venture capital, un leveraged buyout fund o altro veicolo d’investimento, la cui finalità è di acquisire o finanziare società per poi detenere partecipazioni in tali società come valori patrimoniali ai fini d’investimento. Un “non financial group” è definito in base alle seguenti caratteristiche (da adempiere negli ultimi tre anni): i) il reddito lordo globale non è costituito per più del 25% da reddito passivo; ii) il reddito lordo globale è derivato per meno del 5% da membri del gruppo, che si qualificano come istituti finanziari (ad esclusione delle operazioni interne al gruppo e di membri del gruppo che si qualificano come “certified deemed compliant FFI”); iii) meno del 25% dei beni patrimoniali del gruppo sono costituiti da beni che possono generare reddito passivo; iv) ogni membro del gruppo che è un istituto finanziario deve essere un “participating FFI” o un “deemed- compliant FFI”.

<sup>4</sup> **Residenza ai fini fiscali:** La Residenza ai fini fiscali di un’entità è definita in funzione del diritto interno del paese con cui essa presenta un legame. Di norma un’entità è considerata residente ai fini fiscali in un paese se, ai sensi del diritto di quel paese, vi è assoggettata ad imposta in ragione del suo luogo di costituzione o di organizzazione oppure dell’indirizzo della sua sede legale, principale o di direzione effettiva (assoggettamento illimitato). Per contro, un’entità non è considerata residente ai fini fiscali in un paese solamente in virtù di una stabile organizzazione in tale paese.

<sup>5</sup> **Numero di identificazione fiscale (NIF):** numero che il Paese di residenza fiscale assegna ad ognuno dei propri contribuenti. Informazioni relative ai codici fiscali in vigore nei vari paesi sono disponibili nel sito dell’OCSE dedicato al SAI (<https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-identification-numbers/>).

<sup>6</sup> **Motivi di assenza del NIF:** Nel caso in cui un soggetto non disponga di un NIF o di un altro codice equivalente indicarne i motivi nello spazio apposito, scegliendo tra le seguenti possibilità:

- Motivo A: il Paese di residenza fiscale non assegna un NIF ai suoi residenti
- Motivo B: l’entità non è soggetta a comunicazione sulla base della sua classificazione SAI
- Motivo C: nonostante il Paese di residenza ai fini fiscali rilasci generalmente un NIF, l’entità non è tenuta ad ottenerne uno. Si prega in tal caso di fornire una spiegazione in merito.